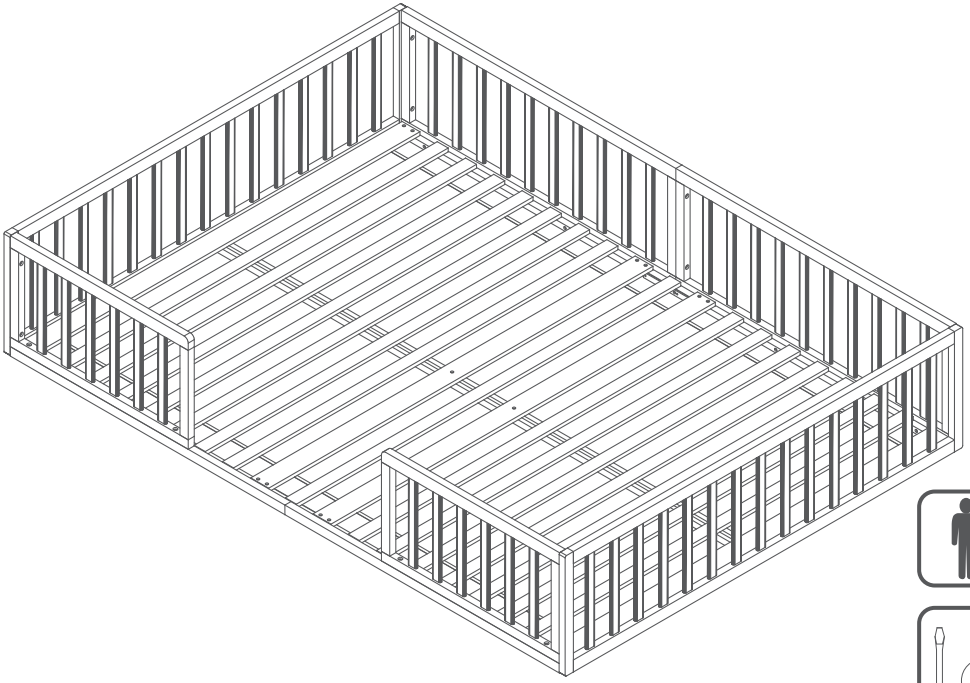
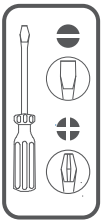
roba

certified materials
acc. to EU standards

Bodenbett inklusive Lattenrost

Floor bed including slatted frame /
Lit de sol avec sommier à lattes





Service

@ info@roba-kids.com
www.roba-kids.com

Bei Rückfragen zu diesem Artikel bitte die folgende **Kenn-Nummer** und **Art.-Nr.** angeben:
If you have any questions concerning this article use this **identification number** and **item number**:

77510-01.26

203230 -

DE WICHTIG! - SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACH-
GB SCHLAGEN AUFBEWAHREN!

ATTENTION! - PLEASE STORE FOR FURTHER ENQUIRIES! READ
FR CAREFULLY!

IMPORTANT! - CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE
ES - LIRE ATTENTIVEMENT!

¡ATENCIÓN! - GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR. - LÉASE DETENIDAMENTE!

PT IMPORTANTE! – GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS – LER COM ATENÇÃO!

IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO - LEGGERE CON ATTENZIONE!

NL BELANGRIJK! - BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING! ZORGVULDIG LEZEN!

DK VIGTIGT! BØR OPBEVARES TIL SENERE BRUG - SKAL L ÆSES GRUNDIGT!

SE VIKTIGT! SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK - MÅSTE LÄSAS NOGA!

FI TÄRKEÄÄ! - SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN – LUE TARKKAAVAISESTI!

NO VIKTIG! – OPPBEVARES FOR SENERE BRUK – MÅ LESES NØYE!

PL WAŻNE! ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ! STARANNIE PRZECZYTAĆ!

CZ DŮLEŽITÉ! - NÁVOD SI USCHÓVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ! - PEČLIVĚ SI JEJ PROČTĚTE!

HU FONTOS! – KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA ŐRIZZE MEG – GONDOSAN OLVASSA EL!

HR VAŽNO! - SAČUVATI ZA KASNIJU UPORABU – PAŽLJIVO PROČITATI!

RO IMPORTANT! - PĂSTRAŢI PENTRU UTILIZARE ULTERIOARĂ - CITIŢI CU ATENŢIE!

RS VAŽNO! – ČUVATI ZA KASNIJU UPOTREBU – PAŽLJIVO SVE PROČITATI!

SK DÔLEŽITÉ! - NÁVOD UCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE – DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!

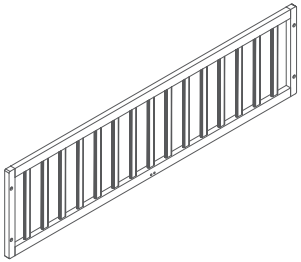
SI POMEMBNO! – SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO – TEMELJITO PREBERITE!

TR ÖNEMLİ!-DAHA SONRA KULLANILMAK ÜZERE DE MUHAFZA EDINIZ – DIKKATLE OKUYUNUZ!

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! - ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΡΓΟΤΕΡΗ ΧΡΗΣΗ - ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ!

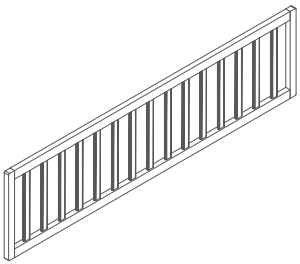
RU ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ!

1



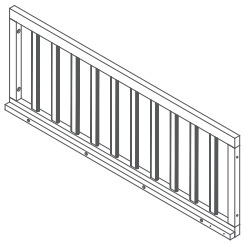
1x

2



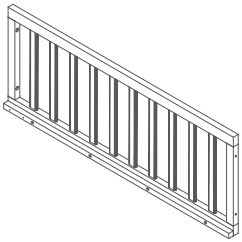
1x

3



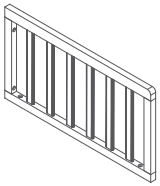
1x

4



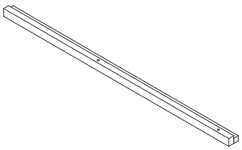
1x

5



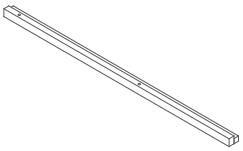
2x

6



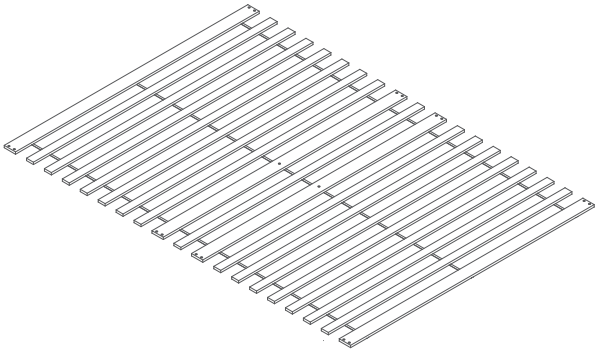
1x

7



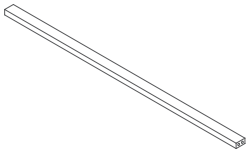
1x

8



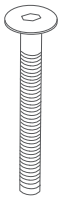
1x

9



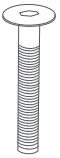
2x

A



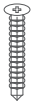
8x
M6x45

B



6x
M6x40

C

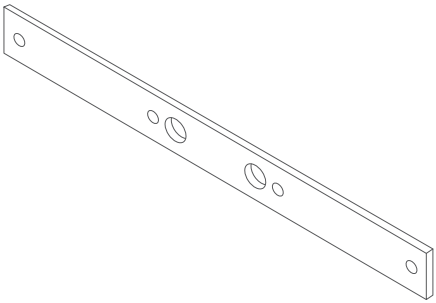


26x
4x25

D

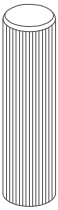
6x
M6xD8x25

E



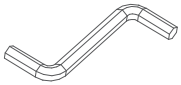
2x

F

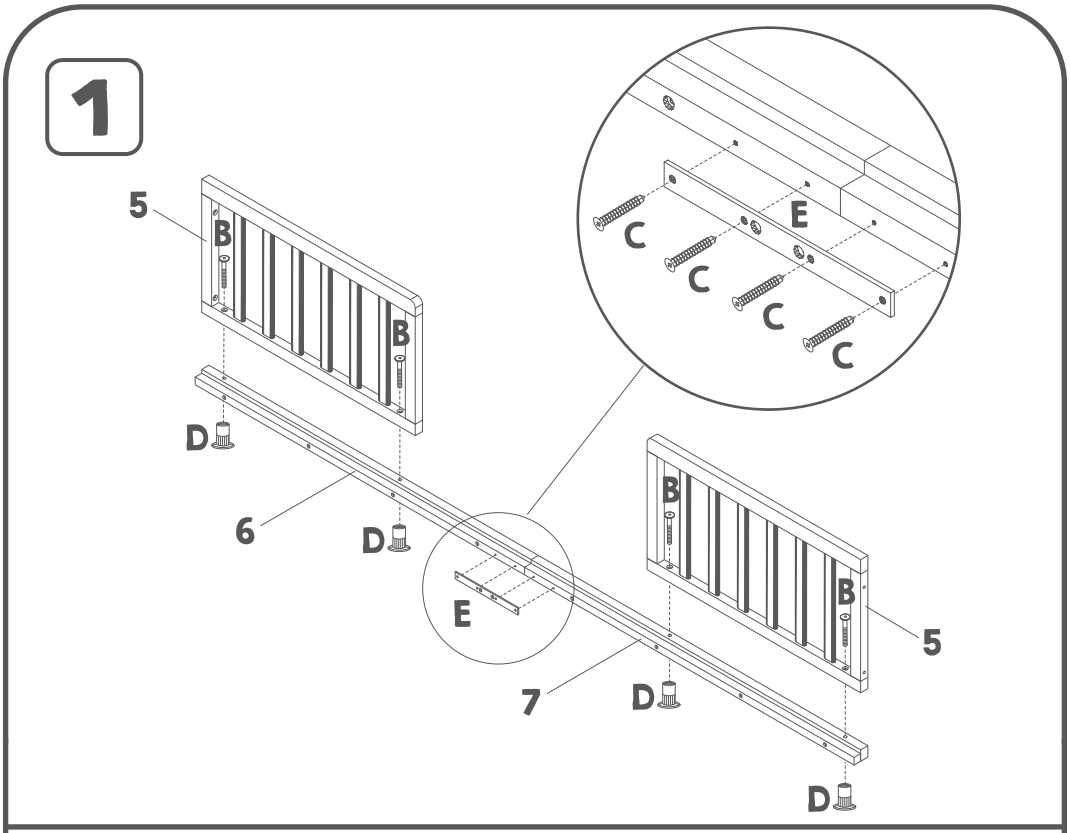


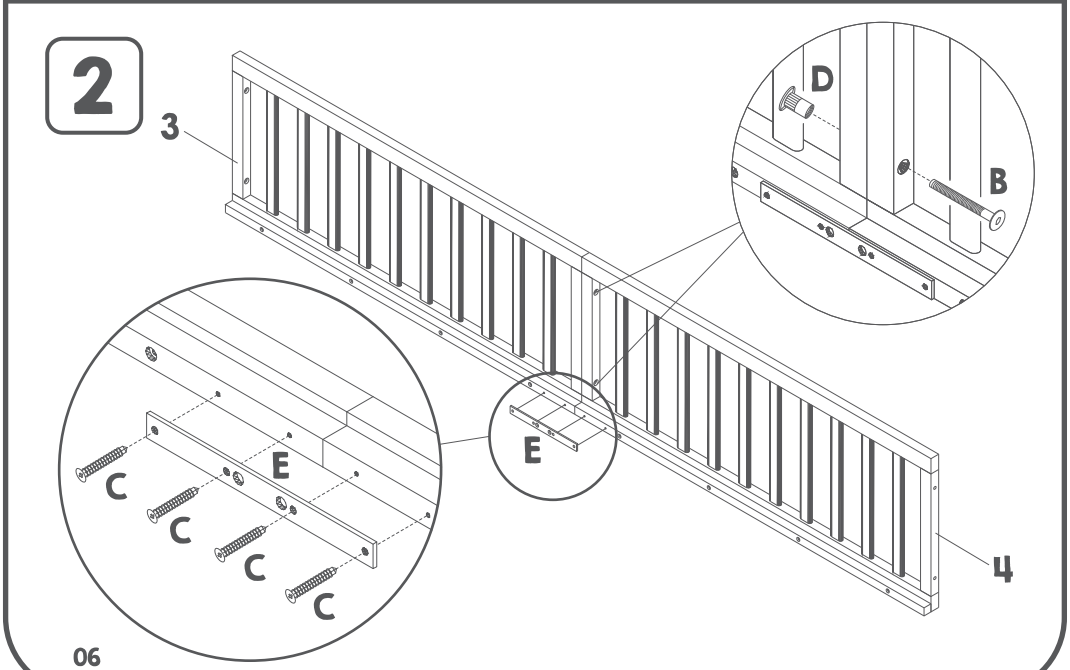
6x
D8x40

G

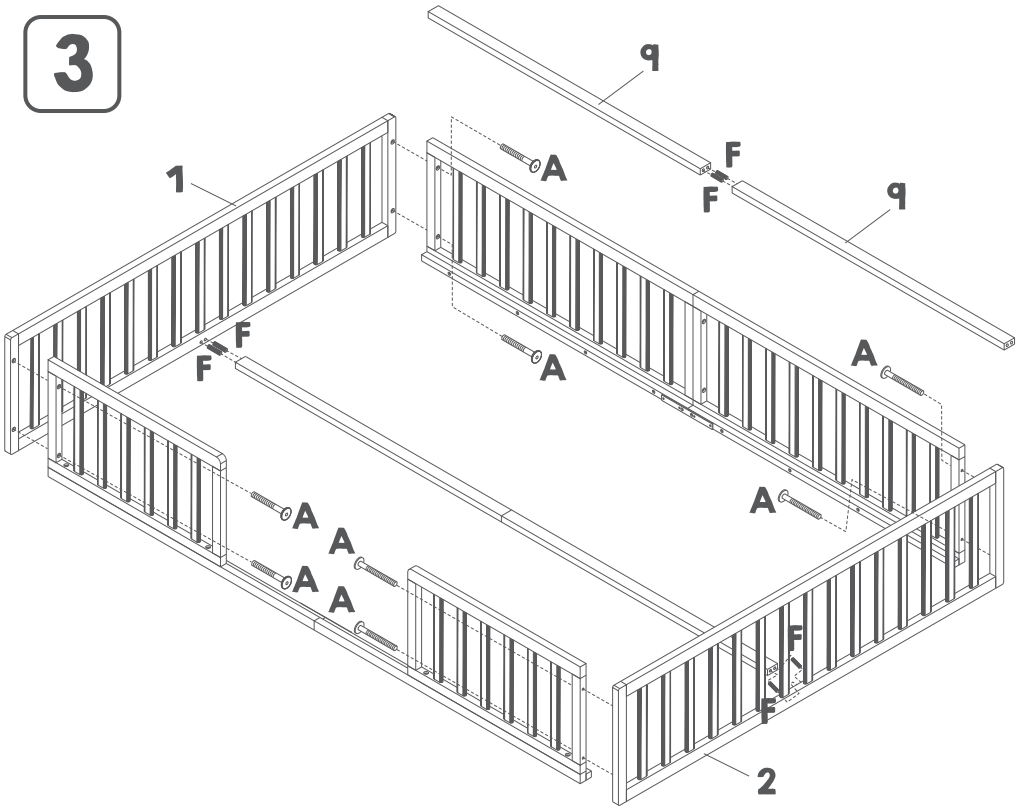


2x

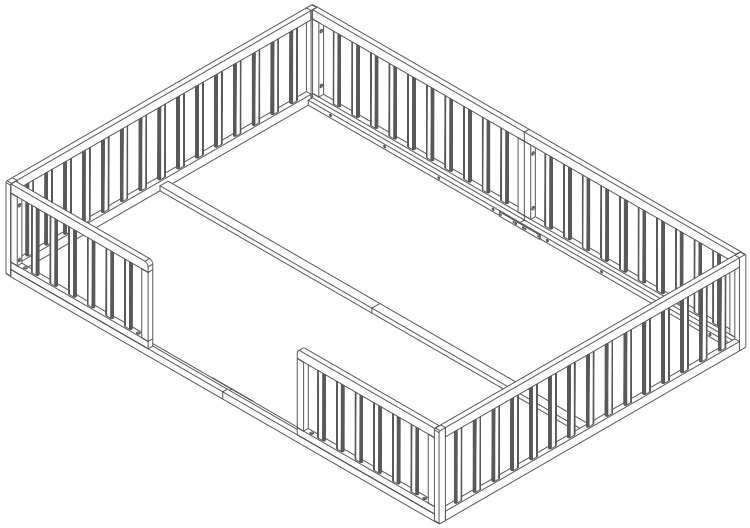

1
5
B
B
D
6
D
E
C
C
C
C
E
B
B
5
7
D
D

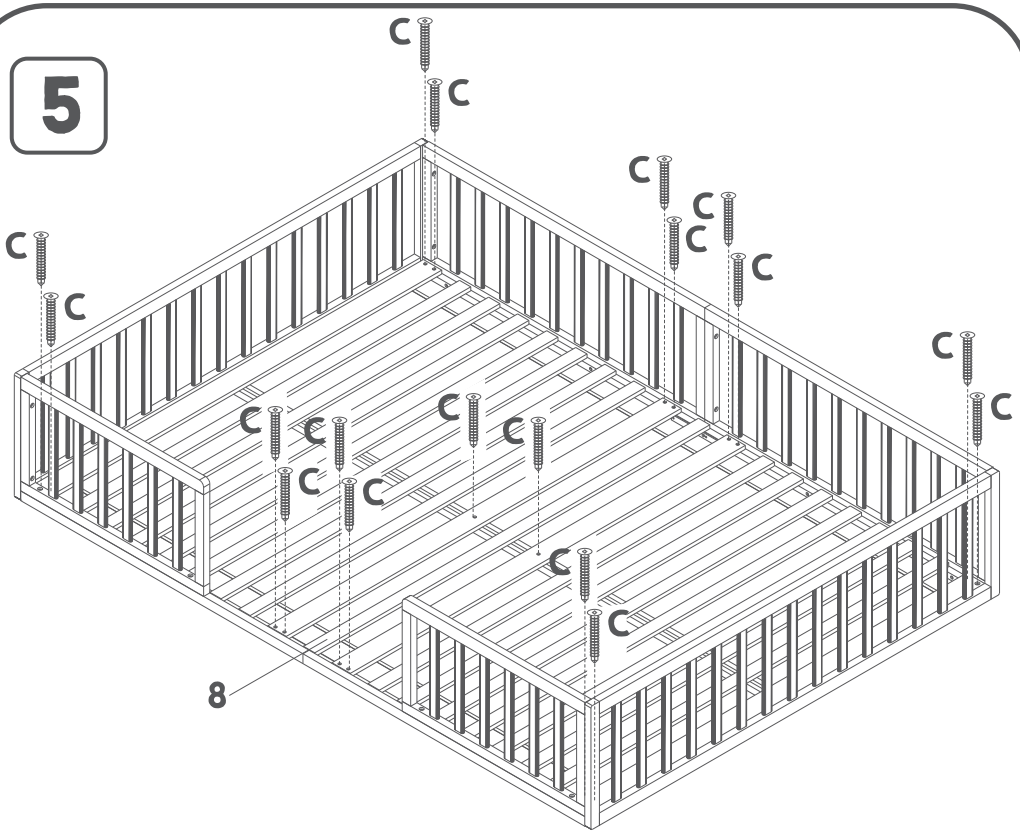

2
3
D
B
E
E
C
C
C
C
4

3



4





DE
- Warnung: Vergewissern Sie sich, dass das Bett nicht in die Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, z.B. elektrische Heizstrahler oder Gasöfen, aufgestellt wird.
- Warnung: Benutzen Sie das Bett nicht, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Achten Sie darauf, dass alle Beschlagteile für die Montage immer sachgemäß befestigt werden. Überprüfen Sie sie regelmäßig und ziehen Sie sie falls erforderlich nach. Wischen Sie das Bett gelegentlich mit einem feuchten Lappen ab.

GB
- Warning: Ensure that the bed is not placed near open flames or strong heat sources, such as electric heaters or gas stoves.
- Warning: Do not use the bed if any parts are broken, torn, damaged, or missing.
- Use only replacement parts recommended by the manufacturer.
- Ensure that all fittings and fasteners are properly secured during assembly.
  Check them regularly and retighten them if necessary.
  Wipe the bed occasionally with a damp cloth.

FR
- Avertissement : Veillez à ne pas placer le lit à proximité d'une flamme nue ou d'une source de chaleur importante, telle qu'un radiateur électrique ou un poêle à gaz.
- Avertissement : N'utilisez pas le lit si des pièces sont cassées, déchirées, endommagées ou manquantes.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- Veillez à ce que tous les éléments de fixation destinés au montage soient toujours correctement fixés. Contrôlez-les régulièrement et resserrez-les si nécessaire. Nettoyez occasionnellement le lit à l'aide d'un chiffon humide.

ES
- Advertencia: Asegúrese de no colocar la cama cerca de llamas abiertas ni de fuentes de calor intenso, como radiadores eléctricos o estufas de gas.
- Advertencia: No utilice la cama si alguna de sus piezas está rota, desgarrada, dañada o falta.
- Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
- Asegúrese de que todos los herrajes de montaje estén siempre correctamente fijados. Compruébelos periódicamente y apriételos si es necesario. Limpie la cama ocasionalmente con un paño húmedo.

PT
- Aviso: Certifique-se de que a cama não é colocada perto de chamas abertas ou de fontes de calor intenso, como aquecedores elétricos ou fogões a gás.
- Aviso: Não utilize a cama se alguma peça estiver partida, rasgada, danificada ou em falta.
- Utilize apenas peças de substituição recomendadas pelo fabricante.
- Certifique-se de que todas as ferragens de montagem estão sempre corretamente fixadas. Verifique-as regularmente e aperte-as, se necessário. Limpe a cama ocasionalmente com um pano húmido.

IT
- Avvertenza: Assicurarsi che il letto non venga collocato in prossimità di fiamme libere o di fonti di calore intenso, come stufe elettriche o stufe a gas.
- Avvertenza: Non utilizzare il letto se alcune parti sono rotte, strappate, danneggiate o mancanti.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio raccomandate dal produttore.
- Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio per il montaggio siano sempre correttamente serrati. Controllarli regolarmente e, se necessario, serrarli nuovamente. Pulire occasionalmente il letto con un panno umido.

NL
- Waarschuwing: Zorg ervoor dat het bed niet in de buurt van open vuur of sterke warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingstoestellen of gaskachels, wordt geplaatst.
- Waarschuwing: Gebruik het bed niet als onderdelen gebroken, gescheurd, beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen vervangingsonderdelen.
- Zorg ervoor dat alle montagebeslagdelen altijd correct zijn bevestigd. Controleer deze regelmatig en draai ze indien nodig opnieuw vast. Reinig het bed af en toe met een vochtige doe

DK
- Advarsel: Sørg for, at sengen ikke placeres i nærheden af åben ild eller kraftige varmekilder, f.eks. elektriske varmeapparater eller gasovne.
- Advarsel: Brug ikke sengen, hvis enkelte dele er knækkede, revet itu, beskadigede eller mangler.
- Brug kun reservedele, der anbefales af producenten.
- Sørg for, at alle beslag til monteringen altid er korrekt fastgjort. Kontroller dem regelmæssigt, og efterspænd dem om nødvendigt. Tør sengen af med en fugtig klud med jævne mellemrum.

SE
- Varning: Se till att sängen inte placeras i närheten av öppen eld eller starka värmekällor, t.ex. elektriska värmeelement eller gasvärmare.
- Varning: Använd inte sängen om någon del är trasig, sönderriven, skadad eller saknas.
- Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
- Se till att alla beslag för monteringen alltid är korrekt fastsatta. Kontrollera dem regelbundet och efterdra dem vid behov. Torka av sängen med en fuktig trasa då och då.

FI
- Varoitus: Varmista, ettei sänkyä sijoiteta avotulen tai voimakkaiden lämmönlähteiden, kuten sähkölämmittimien tai kaasulämmittimien, läheisyyteen.
- Varoitus: Älä käytä sänkyä, jos jokin osa on rikkoutunut, repeytynyt, vaurioitunut tai puuttuu.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia varaosia.
- Varmista, että kaikki kiinnitysosat ovat aina asianmukaisesti kiinnitettyjä. Tarkista ne säännöllisesti ja kiristä tarvittaessa. Pyyhi sänky ajoittain kostealla liinalla.

NO
- Advarsel: Sørg for at sengen ikke plasseres i nærheten av åpen ild eller sterke varmekilder, for eksempel elektriske varmeovner eller gassovner.
- Advarsel: Ikke bruk sengen dersom enkelte deler er ødelagte, revet, skadet eller mangler.
- Bruk kun reservedeler som er anbefalt av produsenten.
- Sørg for at alle beslag til monteringen alltid er korrekt festet. Kontroller dem regelmessig og etterstram dem ved behov. Tørk av sengen med en fuktig klut fra tid til annen.

PL
- Ostrzeżenie: Upewnij się, że łóżko nie jest ustawione w pobliżu otwartego ognia ani silnych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne lub piecyki gazowe.
- Ostrzeżenie: Nie używaj łóżka, jeśli jakiekolwiek jego części są złamane, rozdarte, uszkodzone lub ich brakuje.
- Używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta.
- Upewnij się, że wszystkie elementy mocujące są zawsze prawidłowo zamocowane. Regularnie je sprawdzaj i w razie potrzeby dokręcaj. Czyść łóżko od czasu do czasu wilgotną ściereczką.

CZ
- Upozornění: Ujistěte se, že postel není umístěna v blízkosti otevřeného ohně ani silných zdrojů tepla, například elektrických topidel nebo plynových kamen.
- Upozornění: Nepoužívejte postel, pokud jsou některé její části zlomené, roztržené, poškozené nebo chybí.
- Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
- Ujistěte se, že všechny montážní spojovací prvky jsou vždy správně upevněny. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby dotáhněte. Postel občas otřete vlhkým hadříkem.

HU
- Figyelmeztetés: Ügyeljen arra, hogy az ágyat ne helyezze nyílt láng vagy erős hőforrás, például elektromos hősugárzó vagy gázkályha közelébe.
- Figyelmeztetés: Ne használja az ágyat, ha bármelyik alkatrésze eltört, elszakadt, sérült vagy hiányzik.
- Kizárólag a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használja.
- Ügyeljen arra, hogy minden szerelvény és rögzítőelem mindig megfelelően legyen rögzítve. Rendszeresen ellenőrizze ezeket, és szükség esetén húzza meg őket. Az ágyat időnként törölje át nedves ruhával.

HR
- Upozorenje: Pobrinite se da krevet ne bude postavljen u blizini otvorenog plamena ili jakih izvora topline, kao što su električne grijalice ili plinske peći.
- Upozorenje: Ne koristite krevet ako je bilo koji njegov dio slomljen, potrgan, oštećen ili nedostaje.
- Koristite isključivo zamjenske dijelove koje preporučuje proizvođač.
- Pobrinite se da svi elementi za pričvršćivanje pri montaži uvijek budu pravilno učvršćeni. Redovito ih provjeravajte i po potrebi dodatno pritegnite. Krevet povremeno obrišite vlažnom krpom.

RO
- Avertisment: Asigurați-vă că patul nu este amplasat în apropierea focului deschis sau a unor surse puternice de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice sau sobele pe gaz.
- Avertisment: Nu utilizați patul dacă oricare dintre componente este ruptă, sfâșiată, deteriorată sau lipsește.
- Utilizați numai piese de schimb recomandate de producător.
- Asigurați-vă că toate elementele de fixare pentru montaj sunt întotdeauna bine fixate. Verificați-le periodic și strângeți-le dacă este necesar. Ștergeți ocazional patul cu o cârpă umedă.

RS
- Upozorenje: Uverite se da krevet nije postavljen u blizini otvorenog plamena ili jakih izvora toplote, kao što su električne grejalice ili gasne peći.
- Upozorenje: Ne koristite krevet ako je bilo koji njegov deo polomljen, pocepan, oštećen ili nedostaje.
- Koristite isključivo rezervne delove koje preporučuje proizvođač.
- Uverite se da su svi elementi za pričvršćivanje pri montaži uvek pravilno pričvršćeni. Redovno ih proveravajte i po potrebi dodatno pritegnite. Povremeno obrišite krevet vlažnom krpom.

SK
- Upozornenie: Uistite sa, že posteľ nie je umiestnená v blízkosti otvoreného ohňa ani silných zdrojov tepla, ako sú elektrické ohrievače alebo plynové kachle.
- Upozornenie: Nepoužívajte posteľ, ak je niektorá jej časť zlomená, roztrhnutá, poškodená alebo chýba.
- Používajte iba náhradné diely odporúčané výrobcom.
- Uistite sa, že všetky montážne upevňovacie prvky sú vždy správne upevnené. Pravidelne ich kontrolujte a v prípade potreby dotiahnite. Posteľ príležitostne utrite vlhkou handričkou.

SI
- Opozorilo: Poskrbite, da postelja ne bo postavljena v bližini odprtega ognja ali močnih virov toplote, kot so električni grelniki ali plinske peči.
- Opozorilo: Ne uporabljajte postelje, če je kateri koli del zlomljen, strgan, poškodovan ali manjka.
- Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Poskrbite, da bodo vsi pritrdilni elementi za montažo vedno pravilno pritrjeni. Redno jih preverjajte in jih po potrebi ponovno privijte. Posteljo občasno obrišite z vlažno krpo.

TR
- Opozorilo: Poskrbite, da postelja ne bo postavljena v bližini odprtega ognja ali močnih virov toplote, kot so električni grelniki ali plinske peči.
- Opozorilo: Ne uporabljajte postelje, če je kateri koli del zlomljen, strgan, poškodovan ali manjka.
- Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.
- Poskrbite, da bodo vsi pritrdilni elementi za montažo vedno pravilno pritrjeni. Redno jih preverjajte in jih po potrebi ponovno privijte. Posteljo občasno obrišite z vlažno krpo.

GR
- Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι το κρεβάτι δεν τοποθετείται κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή σε ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες ή σόμπες αερίου.
- Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε το κρεβάτι εάν κάποιο από τα μέρη του είναι σπασμένο, σχισμένο, κατεστραμμένο ή λείπει.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα στερέωσης για τη συναρμολόγηση είναι πάντοτε σωστά στερεωμένα. Ελέγχετε τα τακτικά και σφίγγετέ τα ξανά εάν χρειάζεται. Καθαρίζετε το κρεβάτι περιστασιακά με ένα υγρό πανί.

RU
- Предупреждение: Убедитесь, что кровать не установлена вблизи открытого огня или сильных источников тепла, таких как электрические обогреватели или газовые печи.
- Предупреждение: Не используйте кровать, если какие-либо её части сломаны, порваны, повреждены или отсутствуют.
- Используйте только запасные части, рекомендованные производителем.
- Убедитесь, что все крепёжные элементы для сборки всегда надёжно закреплены. Регулярно проверяйте их и при необходимости подтягивайте. Периодически протирайте кровать влажной тканью.

QUALITY:

quality approved – developed & produced – EU ✓ ASTM ✓ CAN ✓

certified materials – acc. to EU standards

PLUS X AWARD®

roba

EXCELLENT BRANDQUALITY

www.plusxaward.com

RESPONSIBILITY:

roba responsibility

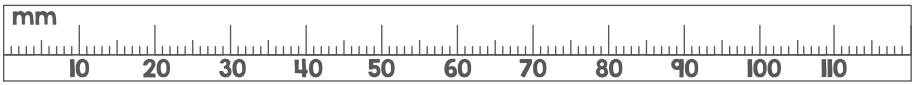
über 95 Jahre – more than 95 years

klimaneutraler Versand – climate neutral shipping

oekologischer Strom – sustainable energy

roba SERVICE
service@roba-kids.com

www.roba-kids.com

- ✓ The Kids Room Experts since 1927
- ✓ Developed & Quality-approved in Germany
- ✓ Safety-tested by accredited institutes – EU · ASTM · CAN
- ✓ Responsibly family-run, in its fourth generation

roba Baumann GmbH
Feldstraße 14
DE-96237 Ebersdorf